## Journée Mondiale de la langue arabe

## Mercredi 20 décembre 2017 Inalco - Auditorium 14h-18h 65, rue des Grands Moulins 75013 Paris

| 14h00  | Accueil des participants   |
|--|--|
|  | /teden des participants  |
| 14h30 - 15h00<br>ntroduction et présentation | - Mme Chantal Verdeil (MCF HDR) (Directrice du département « Etudes arabes » Ina   |
|  | - Pr. Abdullah Althonaiyan (Conseiller culturel. Bureau Culturel Saoudien)   |
|  | Premiére Séance  |
|  | Modérateur : Chantal Verdeil   |
| 15h00 - 15h20                                | - <b>Pr. Sobhi Boustani</b> (Inalco)<br>«L'enseignement de la langue arabe dans les universités françaises »   |
| 15h20 - 15h40                                | - <b>Pr. Jean Pruvost</b> (Université de Cergy-Pontoise) «Ce que nous devons à la langue arabe»  |
| 15h40 - 16h00                                | - <b>Héba Medhat Lecocq</b> (MCF - Inalco)<br>«La langue arabe et traduction spésialisée : horizons et défis »   |
| 16h00 - 16h15                                | Discussion   |
| 16h15 - 16h30                                | Pause  |
|  | Deuxiéme Séance  |
|  | Modérateur : Abdullah Althonaiyan  |
| 16h30 - 16h50                                | - <b>Youssef Tsouri</b> (Rédacteur en Chef. France 24)<br>«La langue arabe dans le paysage médiatique français : l'expérience de France24 »  |
| 16h50 - 17h10                                | - <b>Philippe Mischkowsky</b> (Journaliste et Traducteur. Courrier International) « Traduttore, traditore ou comment restituer un texte dans un envirenement culturel différent ?» |
| 17h10 - 17h30                                | - <b>Dr Farhat Aida</b> (Enseignante. Université de Strasbourg) «La langue arabe entre traduction et enseignement. Quel impact sur l'ouverture culturelle ?»                       |
| 17h30 - 17h50                                | Discussion   |
| 18h00  | Pause  |

Bureau culturel saoudien en france

Ministry of Education



**Organisation** 

**Institut national** des langues et civilisations orientales





Institut national des langues

et civilisations orientales

Partenaires médiatiques





